

2010. június 23.

Biztonsági adatlap		1907/2006 EK irányelvek és a 44/2000.(XII.27.) EüM rendelet	
Termék neve:	Plyn do spryskiwaczy koncentrat Pan Samochodzik -80°C	Kibocsátás dátuma:	2007-12-27
Ref. sz.:	1201-00-000x	Eredeti kelte:	2004-06-16

1. TERMÉK ÉS CÉG AZONOSÍTÓJA

	
F+ - Fokozottan tűzveszélyes	Xi - Irritatív

Termék neve: Plyn do spryskiwaczy koncentrat Pan Samochodzik – 80°C – Téli szélvédőmosó folyadék koncentrátum

Alkalmazás: Autó ablakmosó-folyadék

Gyártó: 	ACHTEL Sp. z o. o. ul. Tysiąclecia 1, 06 – 400 Ciechanów Tel.: +48 023 672 49 43 Fax: +48 023 673 53 83 E-mail: achtel@achtel.pl
Forgalmazó: 	Inter Cars Hungária Kft. H-1139 Budapest Frangepán u. 44/B. Tel.: +36-1-270-70-80 Fax.: +36-1-270-70-89 E-mail: intercars@intercars.co.hu Termékfelelős: Szeles Balázs Tel: +36-1-270-7080 E-mail: balazs.szeles@intercars.co.hu
ETTSz:	1096 BUDAPEST Nagyvárud tér 2. +36-80/20-11-99 (zöld szám), +36-1 / 476-64-00

2. VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

Veszélyesnek minősített készítmény. Gyúlékony (R10).
Termék veszélyesség szerinti besorolása: F+ – Fokozottan tűzveszélyes
Xi - Irritatív

2010. június 23.

Égészség és biztonság: Tartsuk távol a gyújtóforrásoktól - Dohányozni tilos. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni - a címkét meg kell mutatni.

3. ÖSSZETÉTEL ÉS TÁJÉKOZTATÁS AZ ALKOTÓRÉSZEKRŐL

Veszélyes összetevő	CAS-szám	EINECS	w/w %	jel	R-mondatok*	Megjegyz.
Etanol	64-17-5	200-578-6	70-75	F	11	
Izopropanol	67-63-0	200-661-7	5-8	F, Xi	11, 36, 67	
Metanol	67-56-1	200-659-6	2,5	F, T	11, 23/24/25, 39/23/24/25	
Etándiol	107-21-1	203-473-3	0,5	Xn	22	

(*R-mondatok magyarázata: ld. 16. Fejezet)

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

Belélegzőskor: Biztosítson megfelelő szellőztetésről. Vigyük a sérültet friss levegőre. Biztosítsa a sérült nyugalmát. Kérjen orvosi segítséget, ha tünetek nem szűnnek.

Ha bőrrel érintkeznek: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. Vízrel és szappannal alaposan mossa le a szennyezett bőrfelületet. Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem akar elmúlni.

Ha szembe kerül: Ha a sérült esetleg kontaktlencsét visel, azt el kell távolítani. Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse legalább 15 percig bő vízzel. Ne használjon erős vízsugarat. Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem múlik.

Lenyeléskor: Sürgősen itassunk sok vizet. Eszméletlen személyt ne próbáljuk itatni és ne hánytassuk. Ha eszméleténél van, hánytassuk. Vigyük orvoshoz.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Tűzoltó szerek: Poroltó, haboltó, homok, CO₂, vízpermet. Tűzveszélynek kitett tartályokat vízpermettel hűteni kell.

Nem alkalmazható: erős vízsugár

Veszélyes égéstermékek: Mérgező gőz, füst, CO₂, CO képződhet. Nem szabad belélegezni.

Védőfelszerelés: Használjon egyéni légzésvédő berendezést és vegyszerálló zárt védőruházatot.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KIBOCSÁTÁS ESETÉN

Személyi óvintézkedések: Kerülendő a készítménnyel való közvetlen érintkezés. Biztosítson megfelelő szellőzést. Kerülje a gőzök belélegzését. Ne használjon nyílt lángot. Tilos a dohányzás. Ne használjon olyan eszközt, ami szikrát okozhat.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Előzze meg, hogy csatornába, felszíni vagy felszín alatti vízfolyásba kerüljön. Abban az esetben, ha a kibocsátás, vagy a környezeti szennyeződés nagy mennyiségű, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

Tisztítási módszerek: Ha biztonságosan megoldható, akadályozzuk meg a további szivárgást. Itassuk fel az anyagot nem éghető, nedvszívó anyaggal (vermikulit, száraz homok, vagy föld), a szennyezett anyagokat gyűjtsük össze az erre a célra alkalmas tartályba. Szennyezett felületet bő vízzel mossuk le. További előírások a 13. pontban.

2010. június 23.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

Kezelési eljárások: Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Nem lehet a közelben gyújtóforrás és nyílt láng. Kerülje a tartós vagy ismételt bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Tartsuk be a vegyszerekre vonatkozó általános kezelési óvintézkedéseket. Lásd még a 6. és 8. pontban foglaltakat is.

Tárolási eljárások: Tárolja az eredeti, szorosan lezárt edényzetben, jól szellőzőt, száraz helyen. Ajánlott tárolási hőmérséklet: 5-30°C, távol nyílt lángtól, hőforrástól. Szavatossági idő: 3 év.

8. EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉS ÉS EGYÉNI VÉDELEM

Üzemi feladatok: Biztosítani kell a megfelelő szellőzést a munkaterületen.

Egyéni védelem: Tartsa be a biztonságos munkavégzés szabályait és előírásait. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést. Étkezés, ivás, dohányzás, WC-használat előtt, és munkavégzés befejezésekor alaposan mosson kezet. Tartsa távol ételmezőtől, italtól és takarmánytól. A szennyezett ruházatot távolítsa el, mossa ki. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Viseljen megfelelő, zárt védőruházatot.

légzésvédelem: Ha a megengedett expozíciós értéknél magasabb a terhelés, használjon egyéni légzésvédőt (maszkot, vagy légzőkészüléket).

bőrrel való érintkezéskor: Vegyszerálló védőkesztyűt kell viselni.

szem védelme: Fröccsenés veszélye esetén védőszemüveg viselése javasolt.

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben meghatározott expozíciós határértékek:				
Veszélyes összetevő	CAS-szám	AK-érték mg/m ³	CK-érték mg/m ³	MK-érték mg/m ³
Etanol	64-17-5	1900	7600	-
Izopropanol	67-63-0	500	2000	-
Metanol	67-56-1	260	-	-
Etándiol	107-21-1	52	104	-

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK (hajtogáz nélküli aeroszolok)

Megjelenési forma: fizikai állapot: Folyadék
szín: kék
szag: jellegzetes
Lobbanáspont: 19,5°C
Relatív sűrűség: 0,85 g/cm³ (@ 20°C)
Vízben való oldhatóság: nagyon jó
Kristályosodási hőmérséklet (hígítás nélkül): -25°C

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

Stabilitás: Normál használat mellett stabil.
Kerülendő körülmények: Normál használati körülmények közt nem ismert.
Kerülendő anyagok: Erős oxidáló szerek.
Veszélyes reakció: Normál használati körülmények közt nem ismert.
Veszélyes bomlástermékek: Normál használati körülmények közt nem ismert. Tűz esetén CO₂ és CO.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

2010. június 23.

Gyártó szerint hosszan tartó, vagy ismételt expozíció esetén bőrirritáció jelentkezhet.

Etanol: **Belégzés:** Légúti és nyálkahártya irritációt, köhögést, központi idegrendszeri depresszió, fejfájás, szédülés, légzési nehézség.
Lenyelés: Kipirulás, gyors és rendellenes szívritmus, központi idegrendszeri depresszió, fejfájás, hányás, alkoholos intoxikáció, pszichomotoros zavarok, csökkent látás, csökkent koncentráció, hasi fájdalom

Dózisok és koncentrációk:

Irritáló (normál Draize teszt): nyúl, bőrön át: 20 mg/24 óra,
 Közepes irritáció (normál Draize teszt): nyúl, szembe: 500 mg/24 óra
 LD50 patkány, szájon át: 7060 mg/testtömeg kg.

Etándiol: Lenyelve ártalmatlan. Enyhe irritáció. Gyenge központi idegrendszeri zavar.
 Bejutási útvonalak: emésztőszervek, légzőszervek, bőr.

Hatásai akut expozíció esetén: Gőze magas koncentrációban légzőszervi irritációt okozhat.

Lenyelés: Az első időszakban a tünetek hasonlóak az alkohol intoxikáció, az éberség csökkenése, károsodott beszéd, csökkent egyensúly és koordinációs készség, fejfájás, szédülés, álmoság, stb, majd néhány órával később hányinger és hányás, eszméletvesztés.

Közvetlen folyadékkal érintkezve okozhatja a látás elhomályosodását vagy bőrirritációt.

Hatása krónikus kitettség esetén: Orr- és gégeirritáció, fejfájás, magas koncentráció esetén eszméletvesztés.

Dózisok és koncentrációk kísérleti állatokra:

LD50 patkányban, szájon át: 4700 mg / kg,
 LD50 bőrön át nyúl: 9530 mg / kg,
 LD50 patkány belégzés: 10876 mg/m³,
 Szag küszöbérték: 65 mg/m³.

Metanol: Expozíciós utak: légzés, bőr, gyomor-bélrendszer. Központi idegrendszerre hatva depressziót okoz, ingerlékenységgel párosul. Az expozíciós területeken, bőr, nyálkahártya, irritációs tüneteket okoz. Lenyelve mérgező. Gőzét belélegezve légzőszervi irritáció. Bőrön át lassan szívódik fel. Szembe kerülve enyhén irritálja a nyálkahártyát. Lenyelve a felszívódást követően: hányinger, hányás, részegség, csökkent látás, vakság (irreverzibilis látásromlás). Hatások: acidózis, vérnyomásesés, izgatottság, görcsök, kábultság, kóma. Egyes hatások csak lappangási idő után jelentkeznek.

Izopropanol:

Dózisok és koncentrációk kísérleti állatokra:

LC50 patkány, belégzés: 5 mg/l,
 LD50 bőrön át nyúl: 2000 mg / kg,
 LD50 patkányban, szájon át: 2000 mg / kg,

Bőrt nem, de a szemet irritálja, nem allergén, nem mutagén, nem rákkeltő. Állati magzatokra mérgező, de a termékenységet nem befolyásolja.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Nincs elérhető kísérleti adat

Mobilitás: Vízben korlátlanul oldódik. A talajba kerülve víz által jelentős távolságra vándorolhat, és szennyezheti a felszíni és felszín alatti vizeket.

Lebomlás: Nincs kísérleti adat, de feltételezhetően biológiailag könnyen lebomló.

Ökotoxicitás: etanol halakra, LC50: > 100 mg / l / 96 ó
 kagyló, EC50: > 100 mg / l / 48 ó

2010. június 23.

etilén-glikol	alga, EC50:	> 100 mg / l / 72 ó
	halakra, LD50:	18500 mg / l / 96 ó
izopropanol:	kagyló, EC50:	> 1000 mg / l
	halakra, LC50:	> 100 mg / l / 48 ó
	kagyló, EC50:	> 100 mg / l / 48 ó
	alga, EC50:	> 100 mg / l / 72 ó

13. HULLADÉKKEZELÉSI SZEMPONTOK

Ne öntse csatornába. Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba kerüljön. Ne keverje a háztartási hulladékhoz.

Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie.

EWC-kód (16/2001. (VII.18.) KöM rendelet):

Szermaradvány: **16 01 14*** veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadékok
 Csomagolóanyag: **15 01 10*** veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó, vagy azzal szennyezett csomagolási hulladék

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

UN: **1170**
ADR szabályok: Szállítási név: Gyúlékony folyadék, NOS (A gőznyomás 50 ° C-on legfeljebb 110 kPa) Osztály: 3 Osztályozási kód: F1
 Csomagolási csoport: III Címke: 3 Veszélyazonosítás száma: 33

15. SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Veszélyszimbólum: Xi - Irritatív
R-mondat(ok): R11: Tűzveszélyes.
Biztonsági felhívás(ok): S2: Gyermekek kezébe nem kerülhet.
 S16: Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.
 S46: Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓ

Az itt közölt információk a tudomány jelenlegi ismeretein alapul és a leírt használati feltételekre vonatkoznak. Az adatok a termék használatával kapcsolatos biztonsági követelményeket tartalmazza, és nem a tulajdonságot garantálja.

Veszélyjelek: F – Tűzveszélyes
 Xi – Irritáló
 T – Toxikus
 Xn - Ártalmas

***Kockázati felhívások magyarázata:** R11: Tűzveszélyes.
 R22: Lenyelve ártalmas.
 R36: Szemizgató hatású.
 R67: Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.
 R23/24/25: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.
 R39/23/24/25: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.